

## **Collaborators / Collaboratrices**

**Nancy Anderson** lives in Toronto and attends the Ontario College of Art and Design. Recent group shows include *The Aesthetic Hostage* (1999), *Regarding Discard* (1999), *Re/memorying* (1998) and *In Pieces...Memory and Desire*, all in Toronto.

**Marian Penner Bancroft** is a Vancouver artist. She is represented by the Catriona Jeffries Gallery in Vancouver and teaches photography at the Emily Carr Institute of Art and Design.

**Linda Beech** has lived and worked throughout Canada as a visual artist and theatre professional for the past ten years. Born and raised in Halifax, she received her BA from Dalhousie with a major in light design. She worked for a year as an intern at the Banff Centre for the Arts, and her work, which is primarily sculptural, deals with the effects of the urban environment on its inhabitants.

**Sylvie Bérard** a complété une thèse intitulée *Je pense or je suis: Discours et identité dans la SF côté femmes: Entre la New Wave et le cyberpunk* (Ph. D. sémiologie, UQAM, 1997). Récemment elle terminait une recherche post-doctorale sur *Le repos des guerrières: Conquêtes amoureuses et militaires au champ de bataille science-fictionnel* à University of Toronto. Elle est en ce moment professeure de littérature pour le département d'études françaises de Queen's University où elle enseigne entre autres la littérature québécoise et la littérature des femmes. Elle est membre du collectif de rédaction chez XYZ. La revue de la nouvelle et responsable de la section (Théâtre) pour la revue *Lettres québécoises*. Ses contributions scientifiques, portant notamment sur le théâtre et sur la science-fiction, ont paru dans différentes revues savantes et différents collectifs; les plus récents sont un article sur la convergence de l'autobiographie et de la science-fiction féministe paru dans *Dalhousie French Studies* (automne 1999) et l'entrée de dictionnaire sur Élisabeth Vonarburg à paraître dans *Dictionary of Literary Bibliography: Canadian Science Fiction and Fantasy Writers*. On peut lire ses textes de fiction dans divers périodiques québécois et étrangers (*Solaris*, *RegArt*, *Moebius*, etc.). Elle est la coauteure, avec Brigitte Caron, du roman interdisciplinaire *Elle meurt à la fin*, paru en 1993 chez Paje éditeur, ainsi que, avec Julia Bettinotti et Gaëlle Jeanneson, du guide *Les 50 romans d'amour qu'il faut lire*, paru en 1996 chez Nuit blanche éditeur.

**Lori Blondeau** is a Saskatoon-based performing/theatre artist who has worked in performance since 1983. She practises solo as well as collabor-

rating with photographer Bradlee Larocque. Her most recent work is a collaborative piece with Bradlee Larocque and James Luna, entitled "The Ballad of Betty Daybird and the Shaman." She recently remounted her performance, "We Want to be Just Like Barbie that Bitch has Everything" for a group exhibition at the Walter Phillips Gallery in Banff. She is a founding member and curator for Tribe, an aboriginal artist-run centre in Saskatoon.

**Eva Brandl** is a visual artist living and working in Montreal. Since the late seventies she has exhibited widely in solo and group exhibitions in Canada and abroad. Actively involved with artist run centres and alternative exhibition venues in Quebec, and known for her installations and sculptural works, she has recently begun to incorporate large format photographs in her pieces. She currently teaches studio arts at Concordia University in Montreal.

**Susan Bustin** is a painter and book artist. Her most recent exhibition was *between the lines*, a show of books by women artists at the National Exhibition Centre in Estevan, Saskatchewan (1999). She worked as administrator at AKA Gallery in Saskatoon before moving to California in 1997.

**Michèle Causse** a publié, depuis les années 1970, plusieurs essais et ouvrages de fiction. Après avoir été témoin en Italie de l'explosion du MLF et à la suite de son contact quasi-quotidien avec les féministes romaines, elle a pris conscience de la légitimité d'une écriture et d'une prise de parole plus personnelles enfin assurées d'une adresse. Sa réflexion est marquée à la fois par les avancées de la littérature et de la philosophie. Après un ouvrage de dilection littéraire, *Les voyages de la Grande Naine en Androssie*, elle adopte la forme de l'essai pour élucider ici ses nouveaux concepts. Elle a aussi signé de nombreuses traductions d'auteurs reconnus.

**Coralie Clark** lives and writes in Calgary, Alberta where she is currently pursuing her MA in Creative Writing from the University of Calgary.

**Olga Duhamel** fait partie du collectif de rédaction de la revue *Conjonctures* et termine un doctorat de littérature comparée sur les modificateurs de conscience dans l'industrialisation.

**Katherine Knight**'s photo-based work explores narrative, memory and landscape. Her practice incorporates black and white photography, writing and installation. She is currently Dean, Faculty of Art at the Ontario College of Art and Design.

**Melissa Levin** is a visual artist whose medium changes with each mes-

sage. She is currently living in Toronto.

D'origine libanaise, Nadine Ltaif vit à Montréal depuis vingt ans. Elle a publié quatre recueils de poèmes qui parlent de déracinement et d'amour. Elle participe aux lectures et tables rondes qui portent sur la francophonie et le dialogue entre les cultures (site web: [www.cafe.umontreal.ca/ltaif.html](http://www.cafe.umontreal.ca/ltaif.html)).

**Kristin Lucas** is a Brooklyn-based artist working with video, installation, performance and the world wide web. Her work addresses the complexity of her relation to automation and the psychological effects of rapid spread technology.

Peel off the skin and Toronto's humidity sticks close to the bone. Another winter of prairie. Dry wind in her ears, an unforgiving sky. **Kath MacClean**'s work is neither east nor west, but lives somewhere in-between. Her poetry, prose, and creative non-fiction have appeared in many journals throughout Canada. In 1998, her book, *for a cappuccino on Bloor*, was the recipient of the New Muse Award in poetry.

**Amy O'Neill** lives in Brooklyn, New York, and received her MFA from the Cranbrook Academy of Art in 1996. Recent solo exhibitions include *A Tramp Abroad* (1997) in Switzerland, and her most recent group show was XN 99 (1999) in France.

**Claudine Potvin** a dirigé pendant trois ans le Programme d'Études sur les femmes à l'Université d'Alberta où elle enseigne les littératures québécoise et latino américaine. Ses travaux interrogent la culture des femmes à partir de l'écriture au féminin ainsi que de la critique et de la théorie féministes. Elle a publié de nombreux articles et textes de fiction dans des revues diverses. Son premier recueil de nouvelles, *Détails*, est paru aux éditions L'instant même en 1993. Elle prépare un ouvrage sur le féminisme et le postmodernisme (écrivaines québécoises et argentines des années 80 et 90). Son deuxième recueil de nouvelles (*Pornographies*) paraîtra bientôt. Out of 336 months of **X.I. Selene**'s existence, the University of Alberta has provided the subsistence for at least 317. *Edmonton: Our Sodom, Our Utopia* received funding from the Alberta Foundation for the Arts.

**Julie Schroeder** completed a program in honours English at the University of Calgary where she wrote a thesis on William Faulkner, memory, language and desire, and an M.A. at the University of Toronto, where she read with an emphasis on modernism and postmodernism. Particularly stimulating over the last few years were courses with Fred Wah, Linda Hutcheon, Julia Kristeva, Lola Lemire Tostevin, Erin Mouré,

and Robert Majzels, and correspondence with Jeff Derksen of *Writing* magazine. She has had poetry accepted for publication by *Fiddlehead*, *Wascana Review of Contemporary Poetry and Short Fiction*, and *Descant*.

The emphasis of **Chrysanne Stathacos**'s recent public interactive artworks such as *The Wish Machine*, and book, *1000+ Wishes*, has been on the relationship among nature, spirituality and culture. *The Wish Machine* has travelled to the Ludwig Forum Museum, Aachen, Germany (1999); India International Centre, New Delhi, India (1999); The Power Plant Contemporary Art Gallery, Toronto (1999) and the Centre D'Art Contemporain, in Geneva, Switzerland (1998).

Born in Montreal in 1970 and having spent her youth in Toronto and Lyon, **nathalie stephens** forges her texts in both French and English. She is the author of *UNDERGROUND* (Trois, 1999), *Colette m'entends-tu?* (TROIS, 1997), *This Imagined Permanence* (Gutter Press, 1995), *hivernale* (GREF, 1995), and the forthcoming *Somewhere Running* (Arsenal Pulp Press, 2000). **Élisabeth Vonarburg** a enseigné la littérature et la création littéraire dans diverses universités du Québec. En dépit d'un Ph.D. en Création littéraire (Laval, 1987), elle est écrivaine à plein temps depuis 1990. Son premier roman, *Le Silence de la Cité*, (Denoël, 1981, Alire 1998, Grand Prix de la SF Française et Prix Rosny aîné en France, Prix Boréal au Québec, le tout en 1982) a été traduit (*The Silent City*) et publié au Canada anglais, en Angleterre, aux É.-U.; il a été traduit en allemand et en roumain. Un second roman, *Chroniques du Pays des Mères*, a été publié simultanément chez Québec/Amérique et aux États-Unis (Bantam) en 1992, et au Canada anglais (Beach Holme) en 1993; il a également été traduit en allemand, et il est paru en France au Livre de Poche (Hachette) en 1996. Il a reçu le Grand Prix Logidec de la SF québécoise (1993), le Prix Boréal du meilleur roman de SF 1993, et le Prix 1993 du Gala du Livre du Saguenay-Lac-St-Jean, catégorie fiction; il a également reçu le Prix spécial du jury du Philip K. Dick Award et il a été finaliste du James Tiptree Award (deux prix américains de SF). Un troisième roman, *Les Voyageurs malgré eux*, est paru en 1994 chez Québec/Amérique, aux États-Unis en 1995 et au Canada anglais en 1996. Il a été finaliste du P.K. Dick Award 1995, et lauréat d'un Aurora en 1996 (Meilleur livre en français). Vient de paraître une pentologie de SF (cinq volumes, 1996-1997) *Tyranael*. Son prix le plus récent est le prix "Femme et Littérature," décerné en 1997 par le Conseil québécois du Statut de la Femme.

**Lise Weil** lives in Montreal and teaches in Goddard College's off-campus

program in Vermont. She was founder and editor of *Trivia, A Journal of Ideas* and has published numerous reviews, essays, and translations. Her stories have appeared in *The American Voice* and *Feminist Studies*.

The work of **Megan Whiten** consistently addresses notions of intimacy and sexuality. She is a graduate of the Interdisciplinary Studies Program at the Ontario College of Art, and recent solo exhibitions include *Kinderspiel*, *Embrace*, and *Laundry*.

Canadienne d'adoption et d'origine slovone, **Metka Zupančič** enseigne le français à l'Université du Minnesota, après plusieurs années passées dans les universités canadiennes. Parmi ses écrits, on trouve un livre sous presse, sur l'oeuvre de Claude Simon, aux Éditions du GREF, et plusieurs livres collectifs sur les mythes et le sacré dans la littérature française et francophone, dont *Réécriture des mythes: l'utopie au féminin* (avec Joëlle Cauville) (Amsterdam, Rodopi, 1997).

**Marina Zurkow** is a visual artist working in film, print and interactive media. Visit her web site at [www.o-matic.com](http://www.o-matic.com), where you can be duly entertained or find out how she pays the bills.